

KAAI THEATER

TRISTERO & KASSYS THE SCRIPT

29 & 30/03 20:30 | KAAISTUDIO'S
THEATRE | 70 MIN | IN DUTCH, FRENCH & ENGLISH



TRISTERO & KASSYS

THE SCRIPT

NL Zes acteurs op scène en maar één solo. Zo simpel is het uitgangspunt voor *Het Script*, de recentste samenwerking tussen het Brusselse gezelschap Tristero en hun Nederlandse tegenhangers Kassys. Er zijn geen hoofd- of bijrollen, maar zes gelijktijdige interpretaties van hetzelfde script. Hoe strikt houdt elke acteur zich aan de regieaanwijzingen? Gunnen ze elkaar een plek in de spotlights? Spelen ze zelfzuchtig schmierend of willen ze elkaar ten dienste staan?

Het Script gaat niet alleen over hoe acteurs zich tot elkaar verhouden op scène en individueel verschillen in interpretaties van eenzelfde tekst, maar zoomt tegelijkertijd in op de existentiële eenzaamheid die je in een groep kan ervaren. Hoe kan je zo op elkaar lijken en toch zo 'naast elkaar leven'?

- Tristero en Kassys delen een fascinatie voor de pijnlijke, charmante en intelligente pogingen waarmee de mens zich als individu staande probeert te houden in de samenleving. Het uitgesproken karakter van hun voorstellingen ligt in de gedetailleerde beeldtaal, genuanceerde spel, droge humor en de onvermijdelijke herkenning bij de toeschouwer.

FR Six comédiens sur scène et seulement un solo. Tel est le point de départ on ne peut plus simple de *Het Script*, la nouvelle collaboration entre la compagnie bruxelloise Tristero et son pendant néerlandais Kassys. Pas de rôle principal, pas de seconds rôles, mais six interprétations simultanées du même scénario. Comment chaque comédien se rapporte-t-il aux didascalies ? Se laissent-ils mutuellement de la place sous les projecteurs ? Jouent-ils de manière égoïste et cabotine ou sont-ils au service les uns des autres ?

Het Script ne traite pas seulement de la relation entre les comédiens sur scène et les différences individuelles d'interprétation d'un même texte, mais se focalise en même temps sur la solitude qu'on ressent dans un groupe. Comment peut-on se ressembler autant et néanmoins vivre à ce point à côté les uns des autres ?

- Tristero et Kassys partagent une fascination pour les tentatives douloureuses, charmantes et intelligentes à travers lesquelles l'être humain essaie de tenir le coup en tant qu'individu dans la société. Le caractère délibéré de leurs spectacles réside dans le langage visuel détaillé, le jeu nuancé, l'humour pince-sans-rire et la familiarité des situations que reconnaît inévitablement le spectateur.

EN Six actors on the stage and only one solo. This is the simple premise of *The Script*, the recent collaboration between the Brussels-based company Tristero and their Dutch counterparts Kassys. There are no leading or secondary roles, but six simultaneous interpretations of the same script. How strictly will each actor comply with the stage directions? Will they allow one another a place in the spotlight? Will they selfishly ham it up or will they help and support each other?

The Script is not only about how actors relate to one another on the stage and individual differences in interpretations of the same text, but simultaneously focuses on the existential loneliness that you sometimes feel in a group. How is it possible to be so similar and yet live 'side by side'?

- Tristero and Kassys share a fascination for the painful, charming, and intelligent attempts through which people as individuals try to survive in society. Their productions are unique for their detailed visual language, nuanced performances, deadpan humour, and the inevitable identification of the audience.

CREDITS

TEKST & REGIE Liesbeth Gritter | ADVIES Peter Vandenbempt | REGIEASSISTENTIE Willemijn Zevenhuijzen & Vincent Brons | SPEL Thijs Bloothoofd, Milan Boele van Hensbroek, Ayrton Fraenk, Harm van Geel, Esther Snelder & Peter Vandenbempt | TECHNIEK ILONA BRINK | PUBLICITEIT & VERKOOP ProductieCollectief / Markell Helmann | ZAKELIJKE LEIDING Mark Walraven, Manu Devriendt | PRODUCTIE Kassys | IN COPRODUCTIE MET Tristero | MEDE MOGELIJK GEMAAKT DOOR Fonds Podiumkunsten, AFK & Prins Bernhard Cultuurfonds

OVER TRISTERO & KASSYS

EEN KORTE HISTORIEK

in 2001 werkte Peter Vandenbempt voor de eerste keer samen met Kassys aan de productie *Baas slaat man*. In 2004 volgde een volwaardige coproductie Tristero/Kassys met de productie *Vernis*, met Liesbeth Gritter, Peter Vandenbempt, Youri Dirx en Mette van der Sijs. In 2015 jaar werkte Vandenbempt mee aan *Total Eclipse Of The Heart*, de vorige productie van Kassys. Deze voorstelling toerde in '15-'17 in België, Nederland, Portugal en stond ook op Oerol en in Fribourg.

OVER GEMEENSCHAPPELIJKE INTERESSE

Tristero deelt met Kassys een fascinatie voor de pijnlijke, charmante en intelligente pogingen waarmee de mens zich als individu staande proberen te houden in de samenleving. Mensen trachten hun onzekerheid te verbergen door façades op te zetten en dat levert beide gezelschappen een bron van inspiratie. De voorstellingen van zowel Tristero als Kassys hebben een specifiek karakter: de gedetailleerde beeldtaal, de droge humor, het genuanceerde spel, de versmelting van vervreemding en herkenning bij de toeschouwer maken hun voorstellingen apart.

OVER HET SCRIPT

Het Script gaat over de persoonlijke interpretatie van woorden, over de persoonlijke 'vertolking' van taal en over de visualisatie van taal. Over de interpretatie van woorden die een specifiek gedrag beschrijven: 'iets met bravoure doen', 'zelfingenomen zijn', 'betuttelend reageren op iets'. Bijvoorbeeld: 'Vaag drong het tot hem door.' Of: 'Hij stond hier even bij stil.' Hoe ziet het eruit als je ergens bij stilstaat? En hoe lang is even? En wat is vaag?

Taal is nooit eenduidig, want altijd onderhevig aan context en invulling. Ook al staat iets zwart op wit, onze persoonlijke associaties kleurt het toch verschillend in.

De voorstelling gaat daardoor ook over individualiteit en over een 'eenling zijn', wat benadrukt wordt door de theatrale setting. Ondanks dat er een groep op het toneel staat, is er geen directe communicatie. Er is geen hoofdrol, geen bijrol, het zijn zes parallelle werelden naast elkaar. De personages zijn door het script gebonden aan iets dat voorbestemd is, want 'het staat geschreven'.